

Missioni Cattoliche di Lingua Italiana

MuttENZ-BirSfelden-Pratteln/Augst



Pfarramt

Pratteln –
i nostri bravi
chierichetti.

Preghiera del Chierichetto

Signore Gesù, l'amore che ti vogliamo non sia fatto di belle parole, ma di atti concreti, di scelte coraggiose, vissute giorno per giorno seguendo il tuo esempio e la tua parola. Rendici persone generose, che sanno donarsi con gioia.

Rendici persone semplici, che sanno aver bisogno degli altri. Rendici persone aperte che sanno ascoltare tutti. Donaci la capacità di non rifiutare mai il servizio che ci viene richiesto. Donaci la gioia di cedere contenti quelli che ci stanno

vicino. Donaci un cuore grande come il tuo, che sa dimenticare le offese ricevute. Aiutaci a vivere come Tu ci hai insegnato, cercando e amando la volontà del Padre. Amen

AVVISI

Santa Messa durante il periodo estivo

Anche tutto il mese di agosto, si celebrerà nella nostra Missione una sola Santa Messa in lingua Italiana, a Pratteln nella chiesa di S. Antonio, alle ore 11.15 (MuttENZerstrasse 15). La comunità di lingua italiana di Birsfelden, MuttENZ e Pratteln/Augst è invitata a partecipare all'unica Santa Messa. Si riprenderà domenica 3 settembre con tutte e 3 le Sante Messe nelle varie parrocchie! NB: Durante il mese di agosto ci sarà per la comunità di Missione un'unica Santa Messa in lingua Italiana; sarà a Pratteln, alle ore 11.15, nella Chiesa di Sant'Antonio.

Assunzione di Maria

L'Assunzione di Maria al cielo è un dogma di fede della Chiesa cattolica, secondo il quale Maria, madre di Gesù, al ter-



Jose Luiz Bernardes Ribeiro/wikimedia CC BY-SA 4.0

mine della sua vita terrena, andò in paradiso in anima e corpo. Questo culto si è sviluppato a partire almeno dal V secolo d.C., diffondendosi e radicandosi nella devozione popolare. Il 1° novembre 1950, papa Pio XII, avvalendosi

dell'infalibilità papale, proclamò il dogma con la costituzione apostolica *Munificentissimus Deus* con la seguente formula: «La Vergine Maria, completato il corso della sua vita terrena, fu assunta alla gloria celeste in anima e corpo». Queste parole volutamente non chiariscono se l'Assunzione di Maria sia stata preceduta o meno da sonno profondo o da morte naturale (*Dormitio Virginis*, espressione che in effetti può riferirsi sia ad un sonno che alla morte naturale); pertanto la Dormizione di Maria non è oggetto di dogma, mentre la sua glorificazione in corpo ed anima è parte integrante della fede della Chiesa cattolica. È una solennità celebrata il 15 agosto da tutte le Chiese cristiane (cattolici, ortodossi e non solo) che accettano questo articolo di fede e – corrispondendo per la Vergine a ciò che per gli altri santi è il *dies natalis* (transito) – costituisce la festa principale della Madonna, la solennità mariana per eccellenza dell'anno liturgico.

AGENDA

Domenica 13 agosto

19° Domenica Tempo Ordinario

11.15 Pratteln: Santa Messa

Martedì 15 agosto

Assunzione della Vergine Maria

18.30 Pratteln: Santo Rosario

19.00 Pratteln: Santa Messa in onore della Madonna Assunta, con il gruppo di preghiera «Betania» di P. Pio

Mercoledì 16 agosto

18.30 Pratteln: Santo Rosario

Domenica 20 agosto

20° Domenica Tempo Ordinario

11.15 Pratteln: Santa Messa con la comunità svizzera: Investitura e mandato dei nuovi chierichetti

Mercoledì 23 agosto

18.30 Pratteln: Santo Rosario

Brugg

AVVISI

Recita Santo Rosario prima delle Sante Messe (sabato/domenica)

16.30 Birr, chiesa San Paolo

17.15 Rheinfelden, chiesa S. Giuseppe

Recita Santo Rosario, ogni martedì

19.30 Windisch, cappella S. Maria

Gruppo Liturgico, ogni martedì

20.00 Windisch, sala parrocchiale

AGENDA

Domenica, 13 agosto

9.30 S. Messa a Windisch, chiesa S. Maria

18.00 S. Messa a Rheinfelden, chiesa S. Giuseppe

Martedì, 15 agosto

Solennità dell'Assunzione della B.V. Maria

18.30 S. Messa a Windisch, chiesa S. Maria

Segue aperitivo

Domenica, 20 agosto

11.00 S. Messa a Windisch, chiesa S. Maria

18.00 S. Messa a Rheinfelden, chiesa S. Giuseppe

Domenica, 27 agosto

Patrocinio della Parrocchia a Windisch

11.00 S. Messa solenne bilingue presieduta dal vescovo

Felix Gmür a Windisch, chiesa S. Maria

18.00 S. Messa a Rheinfelden, chiesa S. Giuseppe

Domenica, 3 settembre

11.00 S. Messa a Windisch, chiesa S. Maria

18.00 S. Messa a Rheinfelden, chiesa S. Giuseppe

Martedì, 5 settembre

19.30 S. Messa feriale a Windisch, chiesa S. Maria

Missione Cattolica di Lingua Italiana MCI Brugg

Stahlrain 8, 5200 Brugg

Tel. 056 441 58 43

missione.brugg@kathaargau.ch

Missionario: Don Jan Zubrowski

Orario segreteria

Martedì a Giovedì 8.30–11.30

Martedì e Mercoledì 14.00–16.30

Casi urgenti: Tel. 079 137 89 26 (defunti, unzioni dei malati)